

# OFFICIAL BULLETIN

OF THE

# International Olympic Committee

SUBSCRIPTION : 5 SWISS FRANCS PER YEAR

Rédaction et Abonnement : „MON REPOS” LAUSANNE.

CHEQUE POSTAL N° II : 2282 - LAUSANNE-SUISSE.

BANQUE : Banque Cantonale Vaudoise, LAUSANNE-SUISSE.

## SUMMARY.

1. — List of members of the International Olympic Committee and of the Council of Delegates of the International Federations (No. 32).
2. — Addresses of the National Olympic Committees and of the International Federations (No. 32).
3. — Meeting of the Executive Committee of the I.O.C., Berlin 1936.
4. — Meeting of the I.O.C., Berlin 1936.
5. — Account of the Games of the XIth Olympiad (Berlin 1936).
6. — Jury of Honour.

## International Olympic Committee

### 3. — Minutes of the Meeting of the Executive Committee.

#### Present :

Count Baillet-Latour, President  
Marquis de Polignac  
Mr. J. S. Edström  
His Excellency Dr. Lewald  
Lord Aberdare  
Count Bonacossa

#### Absence excused :

Baron Godefroy de Blonay, Vice-President

The Executive Committee decides upon the candidates who shall be proposed for nomination to the International Olympic Committee and resolves not to proceed at once with the replacing of Mr. Porfirio Franca, should he carry out his decision to resign.

The President informs the Executive Committee of the difficulties existing in Brazil between the Brazilian Olympic Committee and the Brazilian Confederation of Sport. After examining the question, the Executive

Committee, in perfect agreement with the delegates of the respective International Federations, informs the athletes of the C.B.D. that they must submit to the Olympic rules and place themselves under the jurisdiction of the Brazilian Olympic Committee, otherwise they will not be allowed to participate in the Games. These conditions are accepted, and the participation of Brazil is thus assured.

Following this, the Executive Committee occupies itself with current affairs and receives delegates of the International Federations who have expressed this

certain incidents connected with the football match between Austria and Peru, the President of the International Olympic Committee requests Mr. Rimet, delegate of the F.I.F.A. at the Council of Delegates, to explain to him the facts about this matter. In accordance with this, Mr. Rimet hands to the Executive Committee copies of the text of the decision taken by the Court of Appeal of the F.I.F.A. concerning the complaint on the result of the match between Peru and Austria which took place on August 8th, 1936 :

«The Austrian Federation files in due course and according to the regulations a protest with the Court of Appeal of the F.I.F.A. against the outcome of the match played on August 8th, 1936, between Austria

CONSIDERING that the authority of the Court of Appeal in such cases is established by Article 10 of the General Rules for the Football Tournament, which reads : «Protests made after the match has commenced will be decided by the Court of Appeal».

CONSIDERING that during the course of the inquiry facts were revealed which would tend to prevent the playing of the match in a normal fashion,

THAT it is obvious that no criticism can be made regarding the technical character, but that the general progress of the match was hindered by unexpected circumstances,

THAT it was actually impossible to prevent the spectators from entering the playing area and that one of them, having got on to the playing field, even struck one of the players,

THAT these circumstances contrived to place the teams at a disadvantage contrary to the true spirit of sport,

THAT not being able to affix the blame for this occurrence

#### THE COURT OF APPEAL

agreeing upon a resolution of a highly sporting character

#### DECIDED

That the match should be replayed privately and without spectators on Monday, August 10th at 5 p.m.»

The Executive Committee, having been informed by Mr. Messerli and Mr. Schmidt of a protest regarding the disqualification of one of the members of the Swiss yachting team, forwarded, this protest as the most satisfactory procedure to the delegate of the International Yacht Racing Union, Mr. Hecktal Smith, at the Council of the Delegates of the International Federations.

The Executive Committee, informed of a complaint advanced by Mr. J. S. Edström regarding the disqualification of a Swedish team in a canoe race, appealed to Mr. Eckert, delegate of the International Canoeing Federation at the Council of Delegates, who remarked as follows :

1. That the posting of the results was the mistake of an employee, who announced the names of the victors before being officially advised by the Jury,

2. That the employee responsible for this mistake had been dismissed.

3. That the Swedish team had to be disqualified during a race for having obstructed competitors by leaving its course on more than one occasion.

Having heard the statement of the Swedish delegate to whom the disqualified team complained that the track contained insufficient marking flags, the Executive Committee requested Mr. Eckert to study possibilities for a more satisfactory marking of the course.

The President :  
BAILLET-LATOUR.

The Secretary :  
A. BERDEZ.

### 4. — Congress 1936 Year I of the Eleventh Olympiad Berlin, July 28th-31st, 1936

#### Inaugural Session of the Congress

The XXXIII Congress of the International Olympic Committee was festively opened on July 29th, 1936 at 4 p.m. in the Auditorium of the Friedrich-Wilhelm University in the presence of the diplomatic corps and numerous guests.

#### ADDRESS by Reich Minister Hess :

In the name of the Führer and Chancellor of the German people, who is also Patron of the Olympic Games, and by his special injunction, I heartily welcome the members of the International Committee and the participants in the Olympic Games from Germany and abroad.

I would also like to extend a special greeting in the name of the Führer and of the entire German nation to our foreign guests who are staying in our Capital in order to witness this peaceful combat between the countries of the world. We are very glad to have this chance of cultivating sporting and personal relations with them and I can guarantee them a hearty welcome not only in Berlin but in every part of Germany, because the German people as a whole feel themselves to be directly connected with this great International sporting event.

The Festival will take place in the spirit of mutual respect bound with pride in single achievements and in the total performance of each participating nation. May this spirit spread to the nations themselves, so that each will recognize ungrudgingly and honourably the accomplishments of others through taking pride in maintaining and cultivating its own national characteristics.

Such a spirit is worthy of the distinguished founder of the modern Olympic Games, Baron de Coubertin who, himself an untiring fighter, can today look back with just pride at the result of his efforts.

That they can foster this spirit through the Olympic Games and thus prepare the way for the type of true and honourable peace so necessary for our troubled world of today is a source of deep satisfaction not only to the active German participants but to the entire nation.

The Olympic Bell is a symbol of peace. It bears the inscription : «I summon the Youth of the World.» In changing these words to, «I greet the Youth of the World,» I am voicing the feelings of the Führer and of all the German people.

The Olympic Committee has fully earned the gratitude of the German people for the praiseworthy manner in which it has carried out the preparations